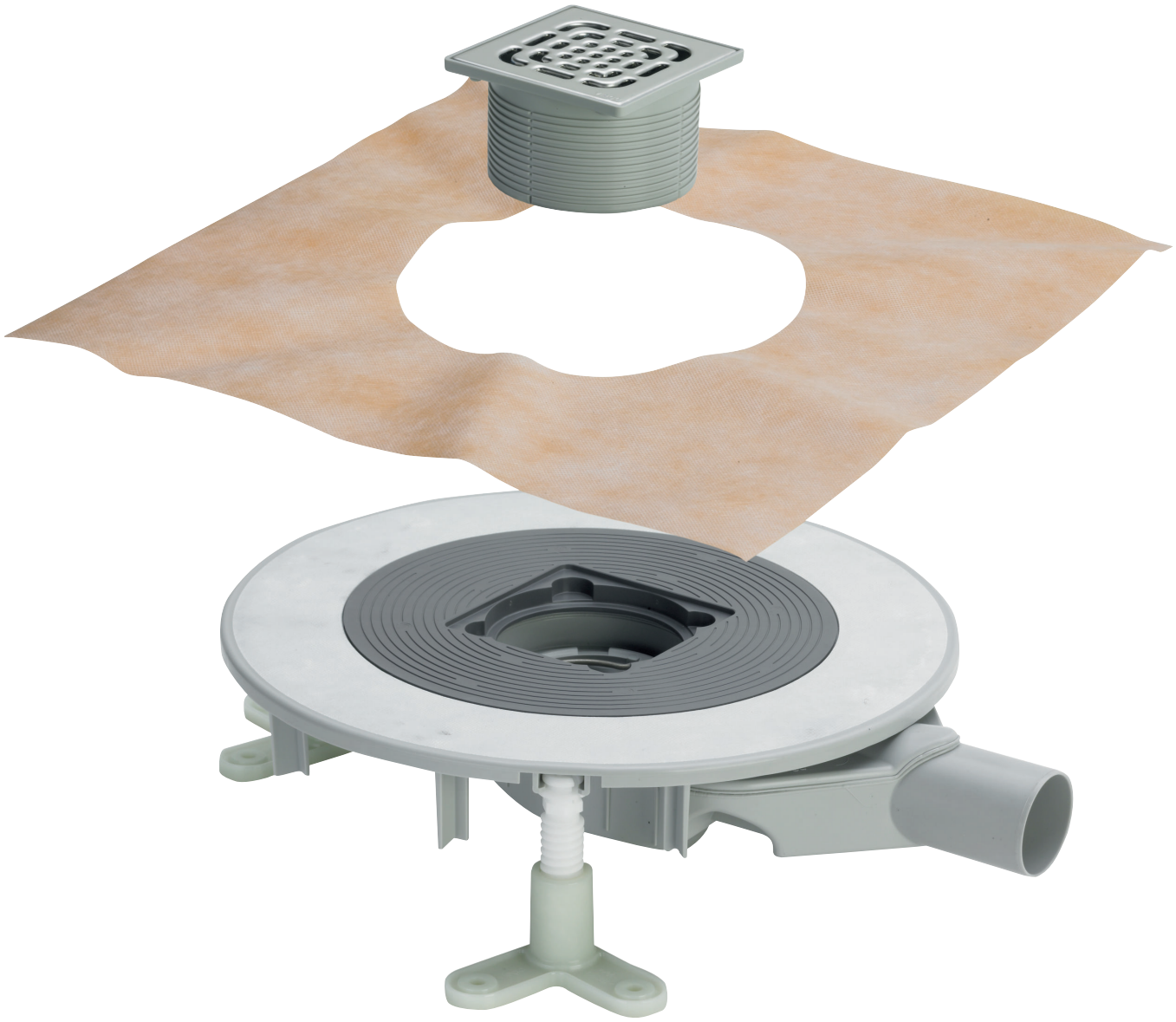
PL

Instrukcja obsługi

Odpływ łazienkowy Advantix Top



do uszczelnienia cienkowarstwowego (prysznic bez brodzika) z użyciem maty uszczelniającej

Wzór	Rok produkcji (od)
4914.20	01/2010

viega

Spis treści

1 **Informacje na temat instrukcji obsługi** 3

1.1 Grupy docelowe 3
1.2 Oznaczenie wskazówek 3
1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej 4

2 **Informacje o produkcie** 5

2.1 Normy i przepisy 5
2.2 Certyfikacja 6
2.3 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem 6
2.3.1 Zakresy zastosowania 6
2.3.2 Media 6
2.3.3 Wydajność odpływu 7

2.4 Opis produktu 7
2.4.1 Widok ogólny 7
2.4.2 Dane techniczne 8

2.5 Informacje na temat zastosowania 8
2.5.1 Wersje montażu 8
2.5.2 Uszczelnienie 9
2.5.3 Ochrona przeciwpożarowa 11

2.6 Potrzebne wyposażenie 12

3 **Obsługa** 13

3.1 Informacje dotyczące montażu 13
3.1.1 Ważne wskazówki 13
3.1.2 Wymiary 13
3.1.3 Narzędzia i materiały 13

3.2 Montaż 14
3.2.1 Ustawienie wysokości i wysokości zamknięcia wodnego 14
3.2.2 Montaż korpusu podstawowego 16
3.2.3 Uszczelnienie odpływu 19
3.2.4 Montaż nasadki 21

3.3 Pielęgnacja 22
3.3.1 Wskazówki dotyczące pielęgnacji 22
3.3.2 Czyszczenie odpływu 23

3.4 Utylizacja 23

1 Informacje na temat instrukcji obsługi

Niniejszy dokument jest objęty prawem autorskim. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Internecie na stronie *viega.com/legal*.

1.1 Grupy docelowe

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są skierowane do następujących grup osób:

- instalatorzy instalacji grzewczych i sanitarnych oraz przeszkolony wykwalifikowany personel
- glazurnicy
- klienci końcowi

Osoby, które nie posiadają ww. wykształcenia lub kwalifikacji, nie mogą wykonywać prac związanych z montażem, instalacją i ewentualnie konserwacją tego produktu. Ograniczenie to nie dotyczy możliwych wskazówek dotyczących obsługi.

Przy montażu produktów Viega należy przestrzegać ogólnie uznanych zasad techniki oraz instrukcji obsługi Viega.

1.2 Oznaczenie wskazówek

Teksty ostrzeżeń i wskazówek zostały wyodrębnione z tekstu i oznaczone w sposób szczególny odpowiednimi piktogramami.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Ostrzega przed możliwymi śmiertelnymi obrażeniami.

OSTRZEŻENIE!
Ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami.

UWAGA!
Ostrzega przed możliwymi obrażeniami.

OGŁOSZENIE!
Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.

Dodatkowe wskazówki i porady.

1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat wyboru produktu i systemu, montażu, oddania do użytku i używania zgodnie z przeznaczeniem oraz w razie potrzeby na temat czynności konserwacyjnych. Informacje na temat produktów, ich właściwości i zasad stosowania opierają się na obowiązujących aktualnie normach europejskich (np. EN) i/lub niemieckich (np. DIN/DVGW).

Niektóre fragmenty tekstu mogą zawierać odniesienia do europejskich/niemieckich przepisów technicznych. Dla innych krajów przepisy te należy traktować jako zalecenia, o ile nie obowiązują w nich odpowiednie krajowe wymagania. Krajowe ustawy, standardy, przepisy, normy i inne regulacje techniczne mają pierwszeństwo przed niemieckimi/europejskimi przepisami podanymi w niniejszej instrukcji. Przedstawione tu informacje nie mają mocy wiążącej dla innych krajów i regionów, zatem należy je traktować jako pomoc.

2 Informacje o produkcie

2.1 Normy i przepisy

Poniższe normy i przepisy obowiązują w Niemczech i krajach europejskich. Normy krajowe są podane na stronie internetowej *viega.pl/normy*.

Przepisy z punktu: Uszczelnienie

Zakres obowiązywania/wskazówka	Przepisy obowiązujące w Niemczech
Klasa obciążenia podłoża oraz odpowiednie uszczelnienie cienkowarstwowe	ZDB-Merkblatt 8/2012
Klasa obciążenia podłoża oraz odpowiednie uszczelnienie cienkowarstwowe	Leitfaden zur Abdichtung im Verbund (AIV)
Dopuszczone uszczelnienia cienkowarstwowe posiadające dopuszczenie do stosowania do klas obciążenia A i AO	ETAG 022 T1
Dopuszczone uszczelnienia cienkowarstwowe posiadające dopuszczenie do stosowania do klas obciążenia A, B i C	DIBt-Bauregelliste A, Teil 2 des DIBt und Prüfgrundsätze für Abdichtungen im Verbund (PG AIV-F)
Dopuszczone uszczelnienia cienkowarstwowe	EN 14891
Uszczelnienie przestrzeni wewnętrznych	DIN18534

Przepisy z punktu: Media

Zakres obowiązywania/wskazówka	Przepisy obowiązujące w Niemczech
Ścieki bytowo-gospodarcze	DIN 1986-3

2.2 Certyfikacja

Dane według DIN EN 1253, tabela 7

Producent	Viega Holding GmbH & Co.KG
Oznaczenie producenta	
Symbol Ü	
Adres	Viega Technology GmbH & Co.KG Viega Platz 1 57439 Attendorn Niemcy
Obowiązująca norma	DIN EN 1253-1
Klasa obciążenia	K3
DN	50
Klasa produktu w odniesieniu do charakterystyki temperaturowej	A
Wydajność odpływu przy wysokości spiętrzenia 10mm	0,75–1,15 l/s
Wydajność odpływu przy wysokości spiętrzenia 20mm	0,8–1,2 l/s

2.3 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

2.3.1 Zakresy zastosowania

Odpływ jest przeznaczony do odprowadzania niewielkich i średnich ilości wody, np. w łazienkach prywatnych.

Informacje techniczne patrz *Rozdział 2.4.2 „Dane techniczne“ na stronie 8*.

2.3.2 Media

- temperatura ścieków może wynosić krótkotrwale do 95°C. W użytkowaniu ciągłym temperatura musi być znacznie niższa.
- wartość pH musi być wyższa niż 4 i niższa niż 10.

Odprowadzanie ścieków, które mogłyby uszkodzić materiał produktu, jest niedozwolone.

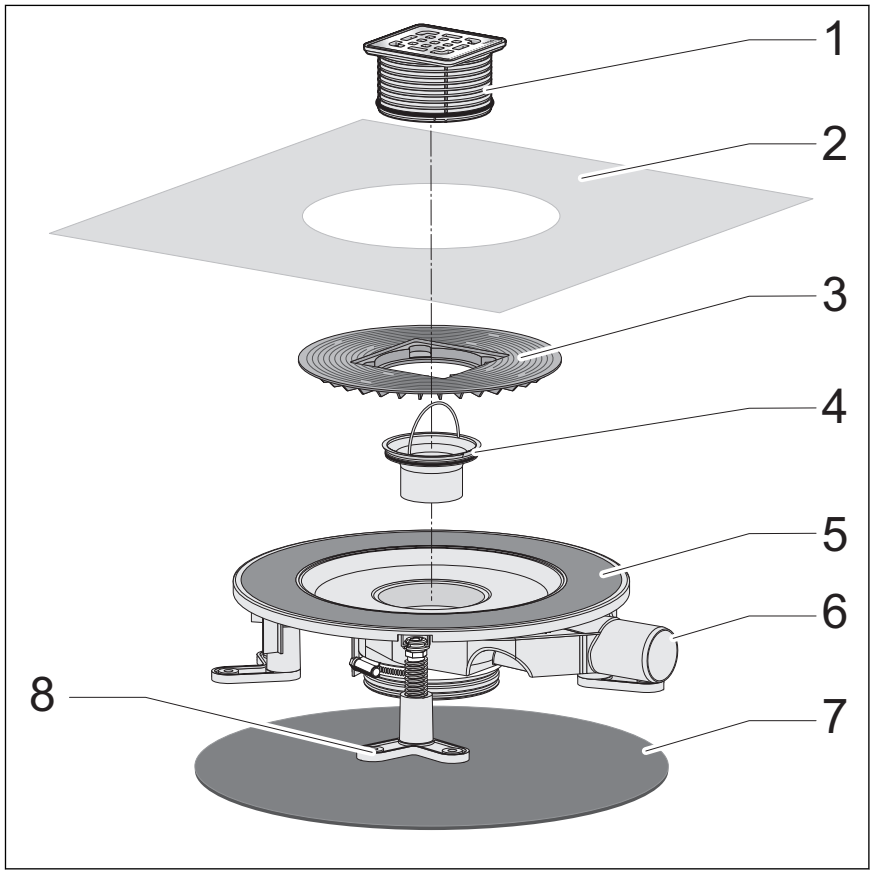
2.3.3 Wydajność odpływu

Wydajność odpływu zależy od wybranej wysokości montażu.

Przy poziomym króćcu odpływowym DN 50 wydajność odpływu wynosi od 0,75 l/s do 0,8 l/s.

2.4 Opis produktu

2.4.1 Widok ogólny



Rys. 1: Zakres dostawy wzoru 4914.20

1 - Nasadka docinana z rusztem
2 - Mata uszczelniająca
3 - Adapter do nasadki
4 - Element syfonu
5 - Kołnierz do uszczelnienia warstwowego
6 - Korpus podstawowy
7 - Mata wygłuszająca
8 - Nóżki regulacyjne

2.4.2 Dane techniczne

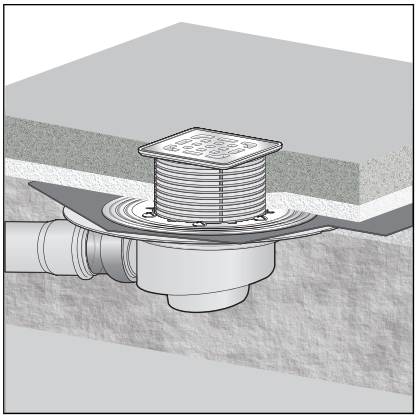
Średnica znamionowa [DN] (króciec odpływowy)	50
Wydajność odpływu	↳ *Rozdział 2.3.3 „Wydajność odpływu“ na stronie 7*
Wymiary i wysokość montażu	↳ *Rozdział 3.1.2 „Wymiary“ na stronie 13*
Wysokość zamknięcia wodnego	30 do 50 mm
Klasa obciążenia	K = 300 kg

2.5 Informacje na temat zastosowania

2.5.1 Wersje montażu

Montaż w stropie betonowym

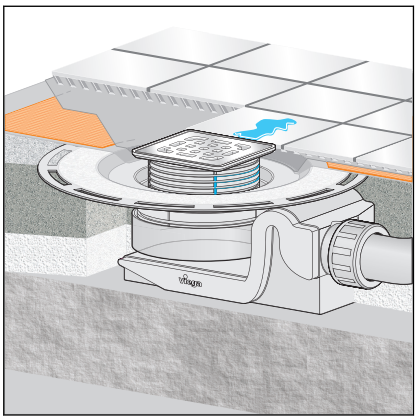
Montaż odpływu w stropie betonowym odbywa się w następujący sposób:



Rys. 2: Ogólny przykład montażu – wgłębienie w stropie

- Odpływ umieszcza się we wgłębieniu w stropie i następnie zalewa.

Montaż na stropie



Rys. 3: Ogólny przykład montażu – montaż na stropie

Przy montażu na stropie odpływ zostanie wbudowany w warstwy posadzkowe. Można go zamontować np. w warstwie wyrównawczej lub izolacji termicznej. W razie potrzeby można poprowadzić pionową rurę odpływową przez przewiert w stropie.

OGŁOSZENIE!
Wykonanie wgłębienia w stropie trzeba koniecznie uzgodnić z następującymi osobami:

- konstruktor budowlany
- rzeczoznawca do spraw ochrony przeciwpożarowej

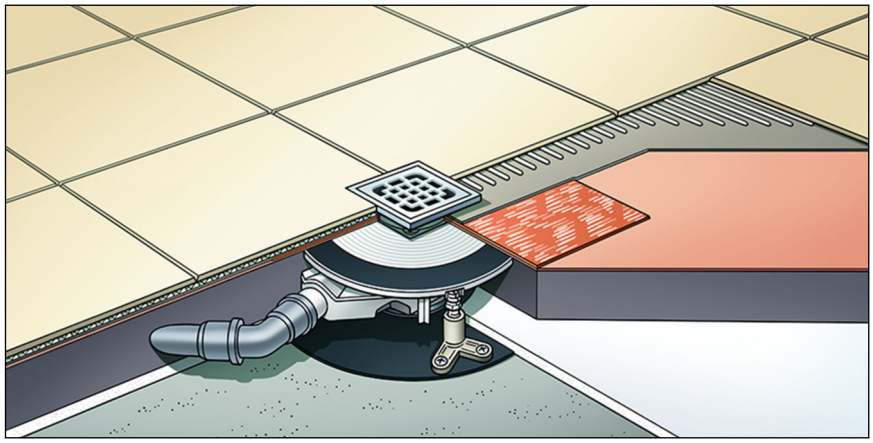
W razie potrzeby konieczna jest ekspertyza potwierdzająca dopuszczalność takiego rozwiązania.

2.5.2 Uszczelnienie

Uszczelnienie warstwowe

W celu ochrony przed zawilgoceniem stosuje się uszczelnienie cienkowarstwowe, nakładane na jastrych lub ścianę bezpośrednio pod płytki. Określenie klasy obciążenia i podłoża oraz wybór odpowiedniego uszczelnienia cienkowarstwowego musi odbywać się zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami, patrz *„Przepisy z punktu: Uszczelnienie“ na stronie 5*.

Uszczelnienie cienkowarstwowe można nakładać bezpośrednio na kołnierz odpływu.



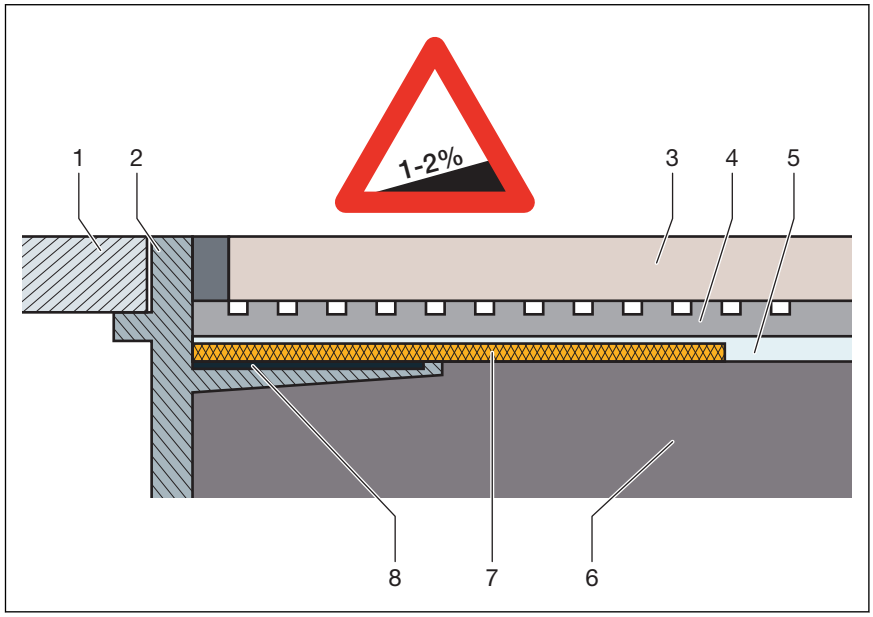
Rys. 4: Schemat uszczelnienia cienkowarstwowego

Ważne wskazówki

Fachowe uszczelnienie wymaga starannego zaplanowania. Należy dobrać odpowiedni system uszczelnienia cienkowarstwowego z dopuszczeniem do zastosowania w zależności od klasy obciążenia wilgocią oraz rodzaju podłoża.

Ponadto należy uwzględnić następujące czynniki:

- Odpływ lub odpływ liniowy musi być wyposażony w specjalny kołnierz o szerokości min. 50 mm z powierzchnią do przyklejenia.
- Na połączeniu różnych materiałów między odpływem a jastrychem zastosować odpowiednią matę uszczelniającą lub taśmę uszczelniającą przygotowaną do nałożenia na uszczelnienie cienkowarstwowe o szerokości min. 50 mm.
- Jastrych musi być wykonany ze spadkiem co najmniej 1–2 %.
- Montaż musi odbyć się fachowo zgodnie z instrukcjami montażu oraz zaleceniami producentów.



Rys. 5: Schemat uszczelnienia cienkowarstwowego – spadek podłogi min. 1–2 %

1 Ruszt
2 Nakładka z kołnierzem z klejem

3 Płytka
4 Klej do płytek
5 Uszczelnienie warstwowe
6 Jastrych
7 Mata uszczelniająca
8 Klej

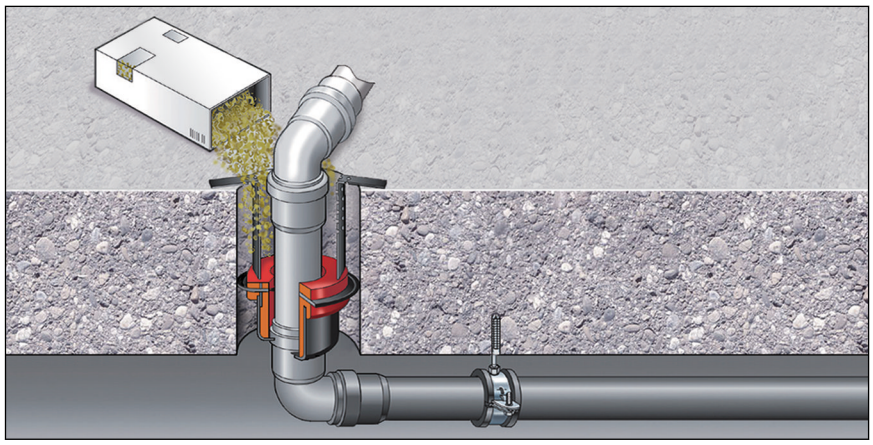
Dopuszczalne uszczelnienia cienkowarstwowe

W połączeniu z odpowiednimi odpływami wolno stosować wyłącznie dopuszczone uszczelnienia cienkowarstwowe posiadające dopuszczenie do zastosowania. Patrz *„Przepisy z punktu: Uszczelnienie“ na stronie 5*.

Informacje na temat użycia znajdują się w instrukcjach poszczególnych produktów.

2.5.3 Ochrona przeciwpożarowa

Odpływy liniowe i odpływy Advantix mogą być wykonane w wersji przeciwpożarowej. W tym celu w konstrukcji podłogi można włożyć przepust R120. Zapewnia to czas odporności ogniowej do 120 minut.

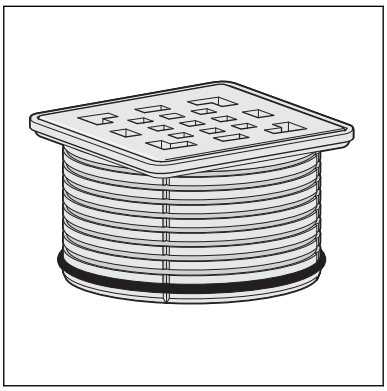


Rys. 6: Przykład: przepust przeciwpożarowy

Instrukcja montażu przepustu R120 patrz nr wzoru 4923.5, nr kat. 491 673.

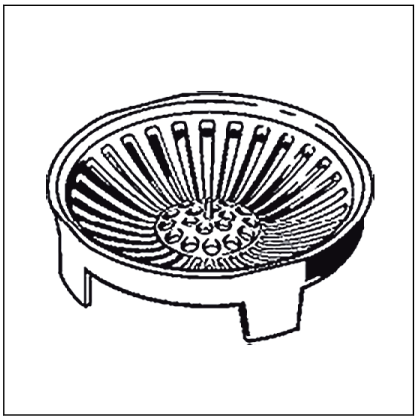
2.6 Potrzebne wyposażenie

Nasadka



Nasadki Advantix są dostępne w wielu różnych rozmiarach i wersjach. Można również kupić jedynie nasadkę Advantix bez rusztu i dokupić do niej odpowiedni ruszt ozdobny (patrz katalog).

Sitko



Odpływ może być wyposażony w sitko (wzór nr 4958) chroniące go przed zabrudzeniami.

3 Obsługa

3.1 Informacje dotyczące montażu

3.1.1 Ważne wskazówki

Przed montażem:

- Sprawdzić, czy wydajność wybranego odpływu jest wystarczająca do odprowadzania spodziewanej ilości wody ↳ *Rozdział 2.3.3 „Wydajność odpływu“ na stronie 7*.
- Sprawdzić, czy wysokość montażu odpływu pasuje do wysokości planowanej konstrukcji podłogi.
- Do planowanego miejsca montażu ułożyć przewód przyłączeniowy o niezbędnym spadku.
- Przygotować w razie potrzeby niezbędne akcesoria ↳ *Rozdział 2.6 „Potrzebne wyposażenie“ na stronie 12*.

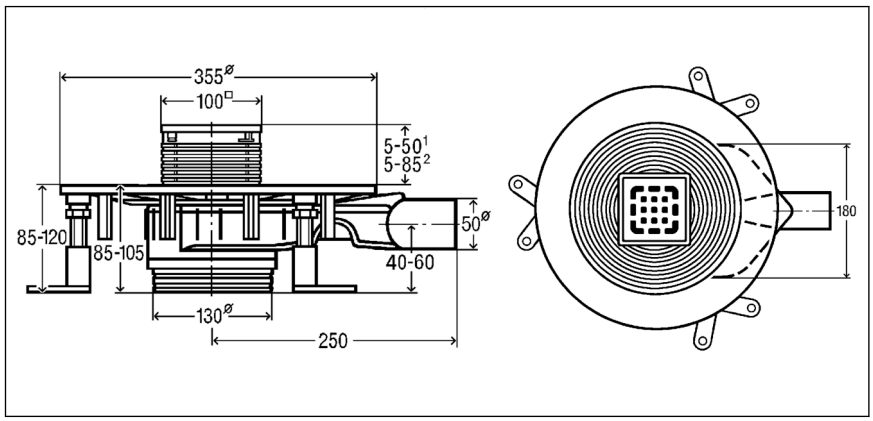
Podczas montażu:

- Przestrzegać wymiarów montażowych.

Po montażu:

- Cała przestrzeń pod kołnierzem odpływu musi być wypełniona zaprawą.

3.1.2 Wymiary



Rys. 7: Rysunek z wymiarami wzoru 4914.20

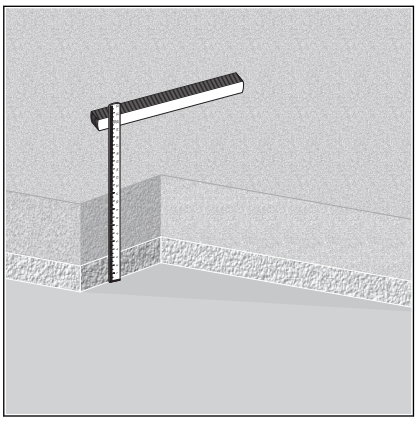
3.1.3 Narzędzia i materiały

Potrzebne materiały

- nasadka z rusztem, o ile brak w komplecie
- materiały do przymocowania odpływu

3.2 Montaż

3.2.1 Ustawienie wysokości i wysokości zamknięcia wodnego

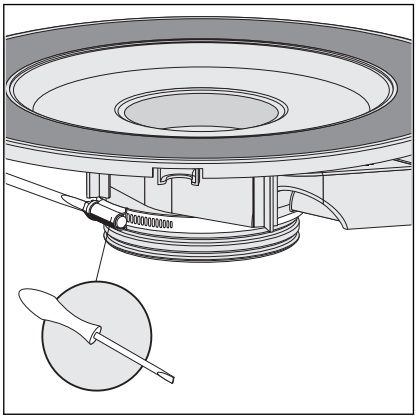


➡ Zmierzyć wysokość posadzki.

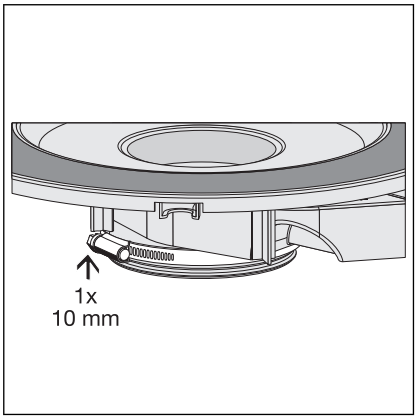
W przypadku wymaganej wysokości montażu ≥ 105 mm górnej krawędzi kołnierza uszczelniającego dno pozostaje w stanie fabrycznym.

Wysokość zamknięcia wodnego wynosi 50 mm, a długość elementu syfonu 48 mm.

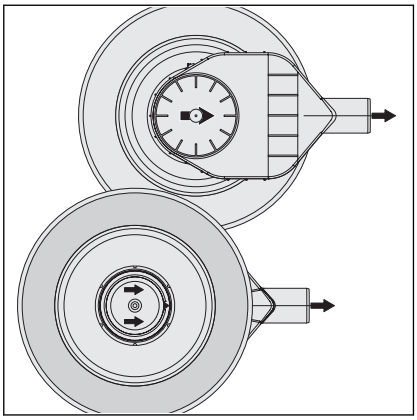
Wysokość montażowa 96–105 mm



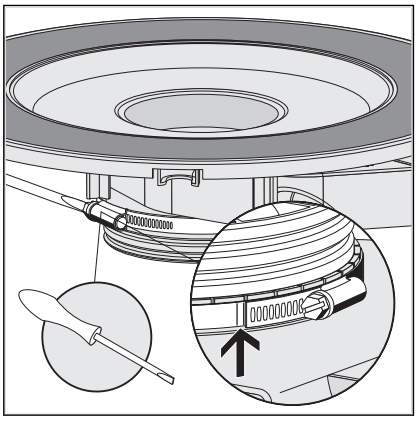
➡ Obejmę mocującą odkręcić śrubokrętem.



➡ Zdjąć obejmę i dno wsunąć o jeden pierścień (1 x 10 mm).



- Dno ustawić w taki sposób, aby strzałki wskazywały w stronę rury odpływowej.

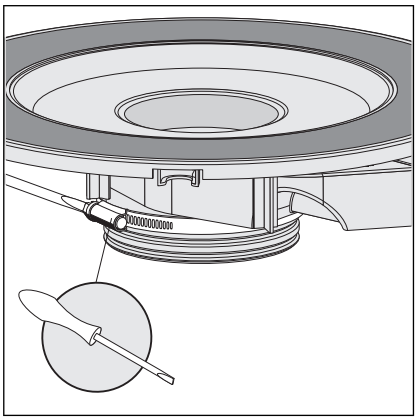


- Zamocować dno obejmą mocującą.

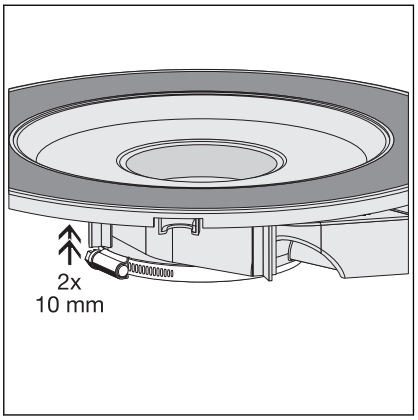
  Śrubę obejmy dokręcać z momentem maks. 2,5 Nm ±0,2 Nm. Alternatywnie koniec obejmy dokręcić do lub między oznaczeniami.

  ▷ Wysokość zamknięcia wodnego wynosi 40 mm, a długość elementu syfonu 38 mm.

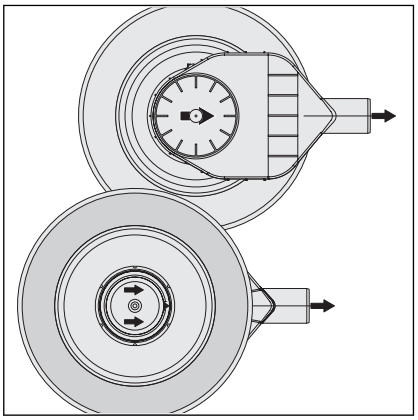
Wysokość montażowa 85–95 mm



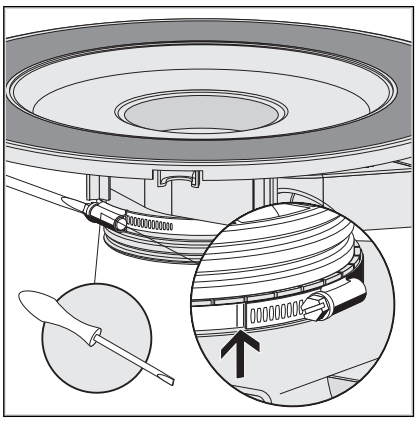
- Obejmę mocującą odkręcić śrubokrętem.



- Zdjąć obejmę i dno wsunąć o dwa pierścienie (2 x 10 mm).



- Dno ustawić w taki sposób, aby strzałki wskazywały w stronę rury odpływowej.



- Zamocować dno obejmą mocującą.

  Śrubę obejmy dokręcać z momentem maks. 2,5 Nm ±0,2 Nm. Alternatywnie koniec obejmy dokręcić do lub między oznaczeniami.

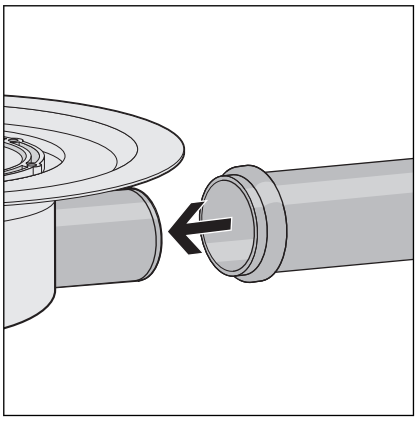
  ▷ Wysokość zamknięcia wodnego wynosi 35 mm, a długość elementu syfonu 33 mm.

3.2.2 Montaż korpusu podstawowego

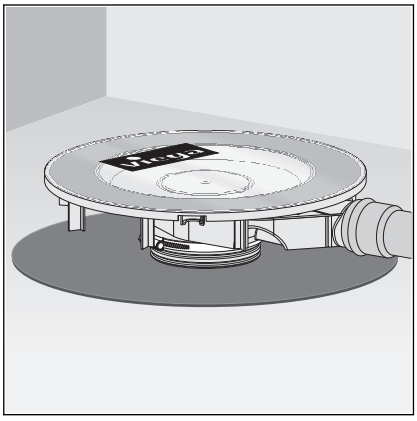
Aby odpływ zamontować fachowo w posadzce, trzeba przestrzegać kilku kwestii. Aby przygotować odpływ do dalszych prac, przestrzegać poniższych zasad:

Warunki

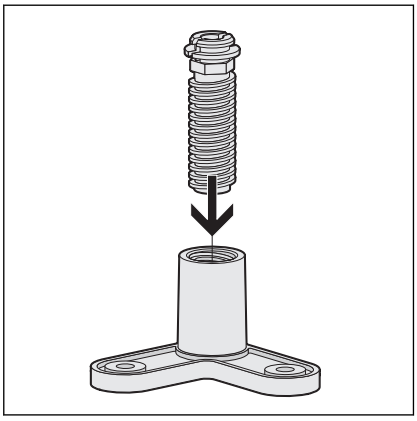
- Do planowanego miejsca odpływu ułożono już rurę do podłączenia do kanalizacji.
- Rura odpływowa ma wewnętrzną uszczelkę.



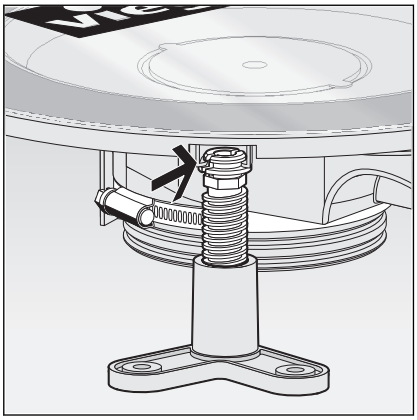
- Króciec odpływowy włożyć całkowicie w rurę odpływową.



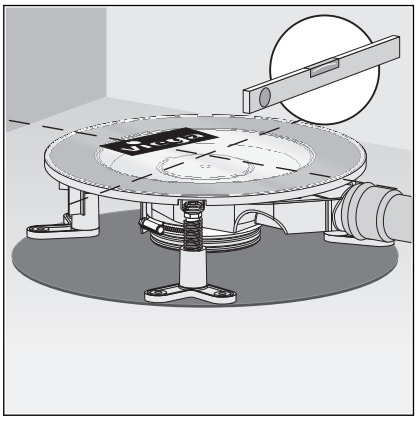
- Odpływ łazienkowy z matą wygłuszającą ustawić na stropie betonowym.



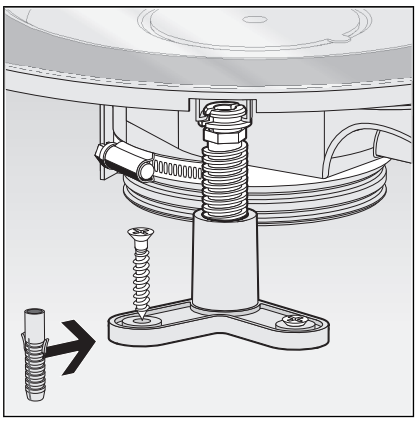
- Zamontować nóżki regulacyjne.



- Nóżki regulacyjne włożyć w mocowania.



- Wypoziomować odpływ łazienkowy za pomocą nóżek regulacyjnych.



- Nóżki regulacyjne przymocować za pomocą dołączonych śrub i kołków.
  - Odpływ łazienkowy można zabudować w warstwach posadzki.

OGŁOSZENIE!
Uszkodzenie produktu z powodu niewłaściwego montażu

Jeśli podczas wypełniania przestrzeni pod odpływem zaprawą powstaną puste przestrzenie, pod wpływem obciążenia mogą wystąpić nieszczelności.

Poinformować kolejnych fachowców o konieczności wypełnienia zaprawą całej przestrzeni pod odpływem bez pustych przestrzeni.

3.2.3 Uszczelnienie odpływu

OGŁOSZENIE!
Uszkodzenie produktu z powodu niewłaściwego montażu

Jeśli podczas wypełniania zaprawą przestrzeni pod odpływem powstaną puste przestrzenie, pod wpływem obciążenia mogą wystąpić nieszczelności.

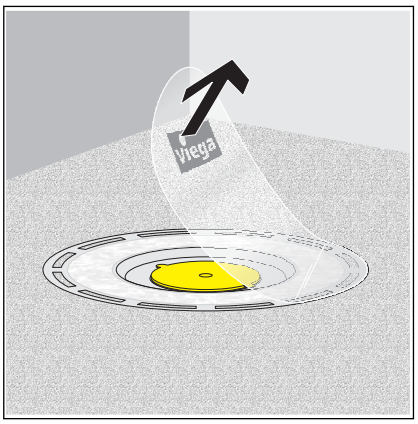
Sprawdzić, czy kolejne prace zostały wykonane prawidłowo.

Jastrych i płytki muszą być ułożone ze spadkiem 1–2 % w kierunku odpływu.

Uszczelnienie warstwowe

Warunki:

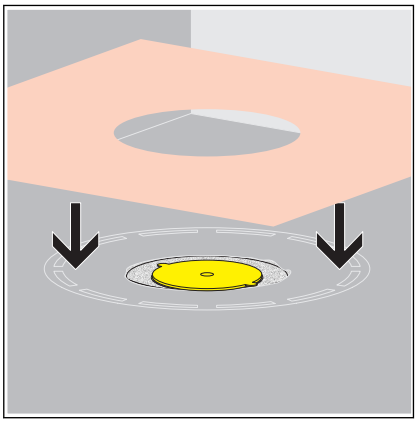
- Kołnierz nie jest zabrudzony.
- Przestrzeń pod kołnierzem jest wypełniona zaprawą, a kołnierz nie jest uszkodzony.



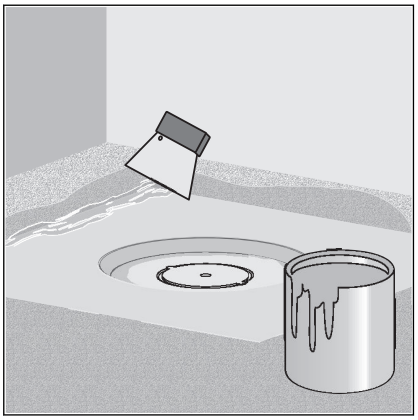
➡ Usunąć folię ochronną.

- Uszczelnienie cienkowarstwowe nałożyć na suchy jastrych i rozprowadzić do wewnętrznej krawędzi kołnierza.

  OGŁOSZENIE! Stosować się do instrukcji użycia uszczelnienia cienkowarstwowego.



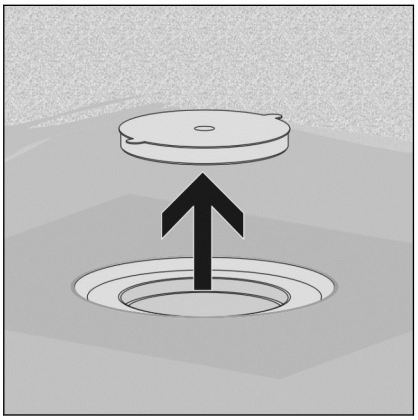
- Matę uszczelniającą ułożyć na uszczelnieniu cienkowarstwowym.



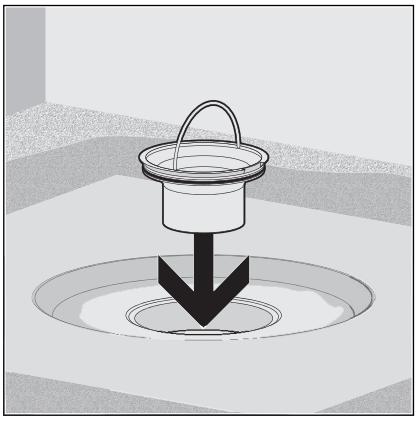
- Na matę uszczelniającą i w razie potrzeby na podłogę nałożyć drugą warstwę uszczelnienia cienkowarstwowego.

3.2.4 Montaż nasadki

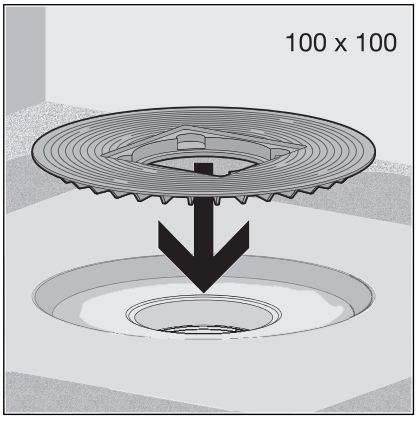
Na koniec montażu trzeba jeszcze zamontować nasadkę z rusztem. W tym celu wykonać następujące czynności:



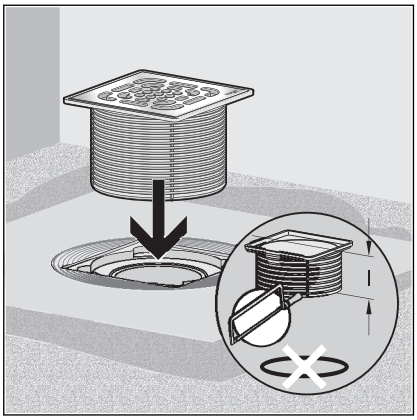
- Usunąć żółty korek.



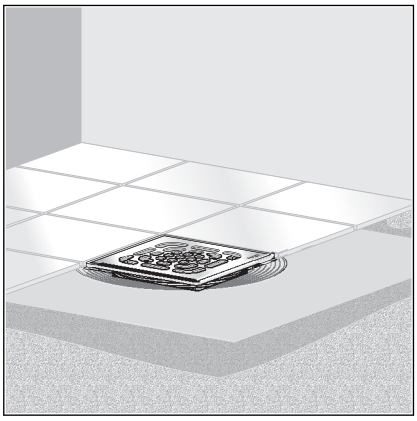
- Włożyć element syfonu.



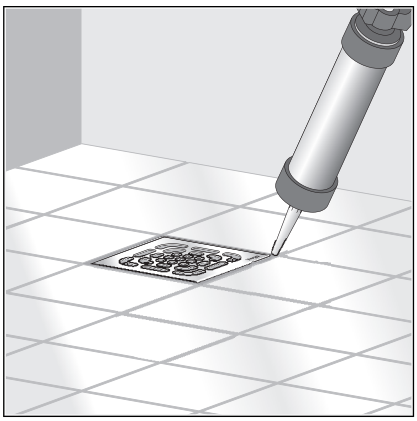
- Włożyć pierścień.



- Nasadkę dociąć równo z płytkami.
- Włożyć nasadkę bez uszczelki zwrotnej.



- Ułożyć płytki. Zostawić szczelinę między nasadką i kołnierzem uszczelnienia powierzchni a warstwą kleju do płytek.



- Szczelinę między rusztem a płytkami wypełnić silikonem.

3.3 Pielęgnacja

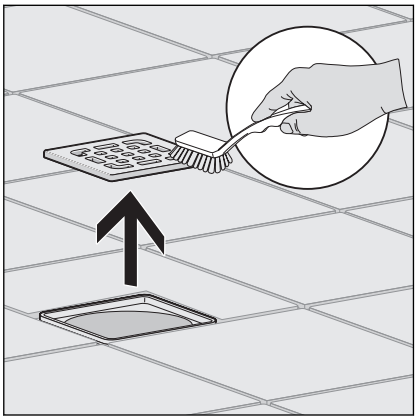
3.3.1 Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Do regularnego czyszczenia w celu uniknięcia osadzania się kamienia na ruszcie i ramce używać zwykłego mydła lub delikatnego środka czyszczącego. Nie używać środków szorujących lub ostrych przedmiotów.

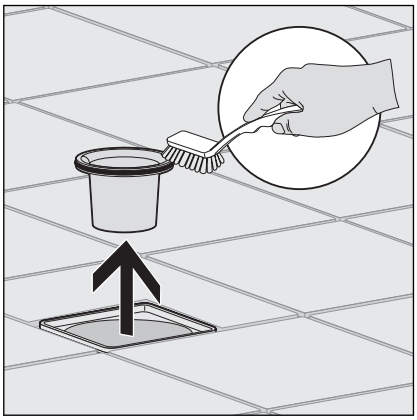
Większe zabrudzenia, również w korpusie odpływu i syfonie, można usuwać zwyczajnym środkiem stosowanym w gospodarstwach domowych. Po nałożeniu środka czyszczącego i upływie zalecanego czasu spłukać go bardzo dokładnie czystą wodą. Na elementach nie mogą pozostać resztki środka.

3.3.2 Czyszczenie odpływu

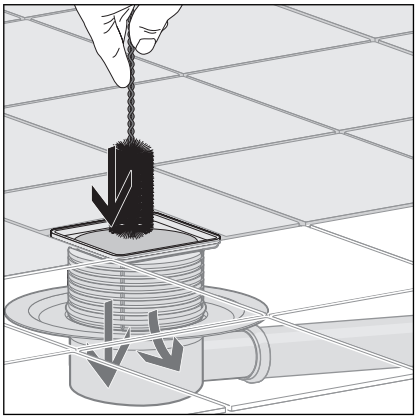
Zalecamy stosowanie do czyszczenia delikatnego środka czyszczącego i miękkiej szczotki.



- Wyjąć i wyczyścić ruszt.



- Wyjąć i wyczyścić element syfonu.



- Wyczyścić odpływ.
- Włożyć ponownie element syfonu.
- Włożyć ponownie ruszt.

3.4 Utylizacja

Produkt i opakowanie posegregować na odpowiednie grupy materiałów (np. papier, metale, tworzywa sztuczne lub metale nieżelazne) i usunąć je zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Viega Sp. z o.o.
info@viega.pl
viega.pl

PL • 2020-08 • VPN190498